

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Martina Bargela a sudcov JUDr. Pavla Farkaša a JUDr. Štefana Harabina na neverejnom zasadnutí konanom 30. augusta 2017 v Bratislave v trestnej veci vyžiadanej osoby **P. P.** na základe európskeho zatýkacieho rozkazu o sťažnosti vyžiadanej osoby proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne, sp. zn. 2Ntc/11/2017, z 15. augusta 2017 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Trestného poriadku sťažnosť vyžiadanej osoby **P. P.** **z a m i e t a**, pretože nie je prípustná.

O d ô v o d n e n i e

Krajský súd v Trenčíne uznesením, sp. zn. 2Ntc/11/2017, z 15. augusta 2017 rozhodol podľa § 22 ods. 1 zákona o európskom zatýkacom rozkaze (ďalej len ZEZR) o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu vydaného Trestným súdom v Rennes Francúzska republika z 15. júna 2017, sp. zn. N° 17/95 a o odovzdaní vyžiadanej osoby **P. P.** do Francúzskej republiky na trestné stíhanie pre trestný čin doprava a držanie nedeklarovaného a vysokozdaniteľného tovaru v organizovanej skupine s porušením zákonných ustanovení a predpisov podľa článkov 7, 38, 38-4, 215, 215 bis, 369, 392, 399, 409, 414, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 430, 432 bis, 435, 436, 437, 438 Colného zákona, 689, 704, 706-74 1° Trestného poriadku, 132-71, 121-4, 121-5 Trestného zákonníka Francúzskej republiky a pre trestný čin vývoz a pokus o vývoz nedeklarovaného a vysokozdaniteľného tovaru v organizovanej skupine s porušením zákonných ustanovení a predpisov podľa článkov 7, 38, 38-4, 215, 215 bis, 369, 392, 399, 409, 414, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 430, 432 bis, 435, 436, 437, 438 du Colného zákona, 689, 704, 706-74 1° Trestného poriadku, 132-71, 121-4, 121-5 Trestného zákonníka Francúzskej republiky.

Proti tomuto uzneseniu podal sťažnosť P. P., a to priamo do zápisnice o verejnom zasadnutí konanom na Krajskom súde v Trenčíne 15. augusta 2017, ktorú následne i písomne odôvodnil.

Podľa § 22 ods. 7 ZEZR proti rozhodnutiu krajského súdu o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu je prípustná sťažnosť vyžiadanej osoby len pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23 ods. 1, sťažnosť má odkladný účinok; sťažnosť prokurátora je prípustná pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23 alebo ak rozhodnutím o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu bol porušený tento zákon; sťažnosť má odkladný účinok.

Podľa § 23 ods. 1 ZEZR vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu sa odmieta, ak

a) sa na trestný čin, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, vzťahuje amnestia, ktorá bola udelená v Slovenskej republike, a slovenský právny poriadok upravuje právomoc slovenských orgánov na trestné stíhanie tohto trestného činu,

b) vykonávajúci justičný orgán má informáciu, že konanie vedené v niektorom členskom štáte proti vyžiadanej osobe pre ten istý skutok právoplatne skončilo odsudzujúcim rozsudkom, ktorý bol už vykonaný, v súčasnosti sa vykonáva, alebo už nemôže byť vykonaný podľa právnych predpisov členského štátu, v ktorom bol vynesený,

c) vyžiadaná osoba nie je podľa právneho poriadku Slovenskej republiky z dôvodu jej veku trestne zodpovedná za konanie, pre ktoré bol vydaný európsky zatýkací rozkaz,

d) skutok, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, nie je trestným činom podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a nejde o konanie podľa § 4 ods. 4 a 5; vo vzťahu k daniam, poplatkom, clám alebo k mene nie je možné odmietnuť výkon európskeho zatýkacieho rozkazu iba preto, že právny poriadok Slovenskej republiky neupravuje rovnaký druh daní alebo ciel alebo neobsahuje rovnaké ustanovenia týkajúce sa daní, poplatkov, ciel alebo meny ako právny poriadok štátu pôvodu,

e) vykonávajúci justičný orgán zistil, že trestné stíhanie alebo výkon trestu odňatia slobody vyžiadanej osoby sú premlčané podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a na stíhanie trestného činu je daná právomoc slovenských orgánov podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, alebo

f) súd na základe postupu podľa § 21a rozhodol o uznaní a výkone rozhodnutia, na základe ktorého bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, do Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu.

Zo znenia citovaných zákonných ustanovení vyplýva, že sťažnosť proti rozhodnutiu o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu možno podať len z presne a taxatívne uvedených dôvodov (§ 23 ods. 1 ZEZR). Sťažnosť P. P. nebola podaná pre žiadny z prípustných dôvodov uvedených v ustanovení § 23 ods. 1 ZEZR, a preto neostalo najvyššiemu súdu iné len rozhodnúť (a limine) o zamietnutí sťažnosti menovaného ako neprípustnej, postupom podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Trestného poriadku.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

V Bratislave 30. augusta 2017

JUDr. Martin B a r g e l, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová